

KRAJOWY CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 020-UWB-2886/W

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz.U. 2016 poz. 1966 z późn. zm.), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Stal żebrowana B500B w kręgach i prętach do zbrojenia betonu

opis techniczny wyrobu – zgodnie z pkt 1 ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2

zamierzone zastosowanie – zgodnie z pkt 2 ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2

właściwości użytkowe wyrobu – zgodnie z pkt 3 ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2

objętego krajową oceną techniczną:

ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.

Max Aicher út 1

H-3600 Ózd

Węgry

i produkowanego w zakładzie produkcyjnym:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.

Max Aicher út 1

H-3600 Ózd

Węgry

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia, wynikające z krajowego systemu 1+, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobu określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej, są stosowane oraz, że

**producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania
stałości tych właściwości.**

Certyfikat nr 020-UWB-2886/W został wydany po raz pierwszy w dniu 29.12.2021 r. Niniejszy certyfikat (zaktualizowany 20.12.2022) pozostaje ważny do dnia 28.09.2027 r., pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie, oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Piotr Maciejak



Warszawa, 20.12.2022 r.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ

ZAKŁAD CERTYFIKACJI

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA

tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168

e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

ZNAK CERTYFIKACJI

Upoważnia się firmę:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.

Max Aicher út 1

H-3600 Ózd

Węgry

producenta wyrobu:

**Stal żebrowana B500B w kręgach i prętach
do zbrojenia betonu**

do stosowania znaku certyfikacji ITB „WYRÓB BUDOWLANY”
w okresie ważności certyfikatu nr 020-UWB-2886/W



020-UWB-2886/W

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Piotr Maciejak



ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Anna Panek

Warszawa, 20.12.2022 r.



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
CERTIFICATION DEPARTMENT

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
tel.: +48 (22) 57 96 167, +48 (22) 57 96 168
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl



AC 020

NATIONAL CERTIFICATE
OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
No 020-UWB-2886/W

In compliance with the Ordinance of the Minister of Infrastructure and Construction of 17 November 2016 *on the Way of Declaring Performance of Construction Products and Way of Labelling Them with The Construction Mark* (Journal of Laws 2016, item 1966, as amended) this certificate applies to the construction product:

Ribbed steel B500B in coils and bars
for concrete reinforcement

technical description of the product – as given in pt 1 of ITB-KOT-2021/2055 edition 2
intended use – as given in pt 2 of ITB-KOT-2021/2055 edition 2
performance of the product – as given in pt 3 of ITB-KOT-2021/2055 edition 2

covered by the national technical assessment:

ITB-KOT-2021/2055 edition 2

placed on the market under the name or trade mark of:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.
Max Aicher út 1
H-3600 Ózd
Hungary

and produced in the manufacturing plant:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.
Max Aicher út 1
H-3600 Ózd
Hungary

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance which refer to the performances defined in the aforementioned national technical assessment under national system 1+ are applied and that

the producer has implemented the factory production control system to ensure maintaining the constancy of these performances.

Certificate No 020-UWB-2886/W was first issued on 29.12.2021. This certificate (updated on 20.12.2022) will remain valid until 28.09.2027 as long as neither the national technical assessment, the AVCP methods, the construction product nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the accredited product certification body.

DEPUTY HEAD
of the Certification Department

Piotr Maciejak, M.Sc. Eng.



Warsaw, 20.12.2022

DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej

Anna Panek, M.Sc. Eng.



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
CERTIFICATION DEPARTMENT

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
tel.: +48 (22) 57 96 167, +48 (22) 57 96 168
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

CERTIFICATION MARK

The company:

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.
Max Aicher út 1
H-3600 Ózd
Hungary

being the manufacturer of the product:

Ribbed steel B500B in coils and bars
for concrete reinforcement

is authorized to use
the ITB certification mark „WYRÓB BUDOWLANY”
during the period of validity of the certificate no. 020-UWB-2886/W



020-UWB-2886/W

DEPUTY HEAD
of the Certification Department


Piotr Maciejak, M.Sc. Eng.



DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej


Anna Panek, M.Sc. Eng.

Warsaw, 20.12.2022



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ

ZAKŁAD CERTYFIKACJI

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
tel.: (22) 57 96 167, 168, fax: (22) 57 96 295
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI / DECISION ON CERTIFICATION

nr ZC-7960/W-D

Nadzór

Producent (Manufacturer):

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.

Max Aicher út 1

H-3600 Ózd, Hungary

Nr certyfikatu (certificate number): 020-UWB-2886/W

data pierwszego wydania certyfikatu (date of the first issue):
29.12.2021

data bieżącego wydania certyfikatu (date of the current issue):

20.12.2022

data ważności certyfikatu (validity date): 28.09.2027

Nazwa i adres zakładów produkcyjnych (Manufacturing plants):

ÓAM Ózdi Acélművek Kft.

Max Aicher út 1

H-3600 Ózd, Hungary

Wyrób (Product): Stal żebrowana B500B w kręgach i prętach do zbrojenia betonu /

Ribbed steel B500B in coils and bars for concrete reinforcement

Dokument odniesienia dla wyrobu (Reference document): ITB-KOT-2021/2055 edition 2

Certyfikacja wyrobu w systemie krajowym

Obowiązujący system oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (AVCP system): 1+

DOKUMENTACJA ZWIĄZANA Z WYDAWANĄ DECYZJĄ

(DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION)

1. Wniosek z dn. 31.10.2022 dotyczący wymiany certyfikatu i znaku certyfikacji z uwagi na nowe wydanie dokumentu odniesienia
(Application of 31.10.2022 for exchange of the certificate and certification mark due to new edition of reference document)
2. Raport z inspekcji zakładu produkcyjnego i ZKP
(FPC inspection report)
nr ZC-7960, 7071/04.08.2022
3. Plan kontroli i badań nr 16sz. z dn. 22.05.2022
(Control plan no. 16sz. dated 22.05.2022)
4. E-mail Producenta z dn. 27.10.2022 dot. wykazu zmian w nowym wydaniu ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2
(Manufacturer's email of 27.10.2022 regarding the list of changes in the new edition of ITB-KOT-2021/2055 edition 2)

W wyniku przeprowadzonego procesu i zebranej dokumentacji proponuję podjęcie decyzji w poniższym zakresie:
(As a result of the conducted process and gathered documentation, I recommend a decision within following range:)

19.12.2022

Prowadzący Proces (Process leader):

STARSZY SPECJALISTA
w Zakładzie Certyfikacji
Instytutu Techniki Budowlanej
mgr inż. Urszula Sobczak

WERYFIKACJA DOKUMENTACJI ZWIĄZANEJ Z WYDAWANĄ DECYZJĄ W SPRAWIE CERTYFIKACJI

(VERIFICATION OF THE DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION ON CERTIFICATION)

W wyniku przeglądu dokumentacji i przeprowadzonej weryfikacji rekomenduję podjęcie decyzji w poniższym zakresie
(As a result of the review of aforementioned documents, I recommend a decision within the following range)

Uwagi (Comments):

19.12.2022

Weryfikator (Verifier):

A D I U N K T
w Zakładzie Certyfikacji
Instytutu Techniki Budowlanej
mgr inż. Jan Bobrowicz

DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI (DECISION ON CERTIFICATION)

Na podstawie przedstawionych dokumentów, propozycji Prowadzącego proces i rekomendacji Weryfikatora podjęto decyzję o:
(Based on the presented documentation, process leader proposal and verifier recommendation it has been decided:)

- | | |
|----|---|
| 1. | potwierdzeniu warunków zapewniających utrzymanie stałości właściwości użytkowych oraz potwierdzeniu zgodności ZKP z wymaganiami dokumentu odniesienia
<i>(to confirm conditions ensuring the maintenance of the constancy of performance and to confirm compliance of the FPC with the requirements of the reference document)</i> |
| 2. | wymianie certyfikatu
<i>(to replace the certificate)</i> |
| 3. | terminie następnych badań kontrolnych na próbkach pobranych przez Zakład Certyfikacji ITB: III kwartał 2023
Zakres badań:
pkt 5.4.3, ITB-KOT-2021/2055 wydanie 1
<i>(that the next control testing on samples taken by ITB Certification Department shall be conducted in III quarter of 2023)</i>
Scope of the testing:
pt. 5.4.3, ITB-KOT-2021/2055 edition 1 |
| 4. | terminie następnej inspekcji: III kwartał 2023
<i>(that the next surveillance inspection will be conducted in III quarter of 2023)</i> |

Uwagi:

- 1) Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2 dotyczy wyrobów objętych dotychczas Krajową Oceną Techniczną ITB-KOT-2021/2055 wydanie 1
(National Technical Assessment ITB-KOT-2021/2055 issue 2 applies to products covered so far by the National Technical Assessment ITB-KOT-2021/2055 issue 1)
- 2) W stosunku do ITB-KOT-2021/2055 wydanie 1, krajowa ocena techniczna ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2 wprowadziła zmiany w zakresie wyrobu:
 a) zwiększono zakres średnic prętów zbrojeniowych z 25 mm do 32 mm;
 b) dodano kręgi zbrojeniowe w zakresie średnic 8-16 mm.
 Ponadto krajowa ocena techniczna ITB-KOT-2021/2055 wydanie 2 nie wprowadziła zmian w zakresie badań czy wymagań dla ZKP.
 (Compared to ITB-KOT-2021/2055 issue 1, national technical assessment ITB-KOT-2021/2055 issue 2 has introduced changes in the scope of the product:
 a) the diameter range of reinforcing bars was increased from 25 mm to 32 mm;
 b) reinforcement coils in the diameter range 8-16 mm were added.
 In addition, the National Technical Assessment ITB-KOT-2021/2055 edition 2 did not introduce any changes in the scope of testing or requirements for FPC.)
- 3) Producent jest zobowiązany do prowadzenia badań zgodnie z ustalonym planem.
(The manufacturer is obliged to conduct the tests in accordance with the established plan.)

20 GRU. 2022

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji
Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Piotr Maciejak